



Disbon 476 EP-Rollschicht CR

2-компонентное покрытие на основе эпоксидной смолы для напольных и настенных поверхностей. Может подвергаться высоким химическим и механическим нагрузкам, может наноситься валиком.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Область применения	<p>Заключительное покрытие для минеральных и металлических внутренних и наружных поверхностей, подвергающихся сильным механическим и химическим нагрузкам, например:</p> <ul style="list-style-type: none"> - промышленные полы для движения автопогрузчиков, - защитное покрытие на элементах конструкции в агрессивной промышленной атмосфере (гальванические помещения, аккумуляторные помещения и т.п.), - в области очистки сточных вод.
Свойства продукта	<ul style="list-style-type: none"> ▪ очень хорошая устойчивость к химическим веществам, ▪ устойчивость к механическим нагрузкам, ▪ выдерживает влажные температуры до 40°C, ▪ выдерживает длительную влажную нагрузку
Основа материала	2-компонентная эпоксидная смола, полностью надежная в соответствии с принципами немецкой строительной химии
Упаковка	Комбинированная жестяная упаковка 10 кг, упаковка 30 кг (основная масса: 26,4 кг жестяная канистра; отвердитель: 3,6 кг жестяное ведро).
Цветовой тон	<p>Упаковка 10 кг: примерно RAL 7032, RAL 7023</p> <p>Упаковка 30 кг: примерно RAL 7032</p> <p>Особые цветовые тона под заказ.</p> <p>Возможно эксклюзивное цветовое оформление с помощью цветовых тонов коллекции FloorColor.</p> <p>Возможны изменения цветового тона и эффект мелования при атмосферном воздействии и воздействии УФ. Органические красители (напр., кофе, красное вино, листья) и химические вещества (напр., средства дезинфекции, кислоты и т.п.) могут вызвать изменения цветового тона. Шлифовальные нагрузки могут вызвать появление царапин на поверхности. Функциональные свойства продукта при этом не изменяются.</p>
Степень глянца	Глянцевая.
Хранение	<p>Хранить в сухом прохладном месте, без мороза.</p> <p>Срок хранения в оригинально закрытой упаковке мин. 2 года.</p> <p>При более низкой температуре необходимо выдержать материал некоторое время при температуре 20°C.</p>
Технические характеристики	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Плотность: ок. 1,7 г/см³ ▪ Толщина сухого слоя: ок. 60 мкм/100г/м² ▪ Истирание по Таберу (CS 10/1000 об./1000 г): ок. 107 мг/30 см² ▪ Твердость по Шору (A/D): ок. D 75

<p>Устойчивость к химическим веществам</p>	<p style="text-align: center;">Устойчивость к химическим веществам по образцу DIN EN ISO 2812-3:2007 при 20 °C:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Группа проверки 1*</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Группа проверки 3*</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Группа проверки 4*</td><td>+/- 72 часа</td></tr> <tr><td>Группа проверки 5a*</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Группа проверки 7b*</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Группа проверки 9*</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Группа проверки 10*</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Азотная кислота 20%</td><td>+/(V) 72 часа</td></tr> <tr><td>Соляная кислота 30-32%</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Серная кислота 35%</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Молочная кислота 45%</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Аммиак 25%</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Раствор едкого натра 50%</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Перекись водорода 30%</td><td>+/(V) 72 часа</td></tr> <tr><td>Раствор гипохлорида натрия 13%</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Skudrol (гидравлическая жидкость)</td><td>+ 7 дней</td></tr> <tr><td>Тормозная жидкость</td><td>+(V) 7 дней</td></tr> <tr><td>Глицерин</td><td>+ 7 дней</td></tr> </table> <p>Объяснение обозначений: + = устойчивый (V) = изменение цвета +/- = условно устойчивый * - соответствует принципам строительства и проверки для охраны водоемов Немецкого института строительной техники. Для жидкостей классов опасности AI, AII, B в соответствии с предписанием по горючим жидкостям требуется токоотводящее покрытие.</p>	Группа проверки 1*	+ 7 дней	Группа проверки 3*	+ 7 дней	Группа проверки 4*	+/- 72 часа	Группа проверки 5a*	+(V) 7 дней	Группа проверки 7b*	+ 7 дней	Группа проверки 9*	+ 7 дней	Группа проверки 10*	+(V) 7 дней	Азотная кислота 20%	+/(V) 72 часа	Соляная кислота 30-32%	+(V) 7 дней	Серная кислота 35%	+(V) 7 дней	Молочная кислота 45%	+(V) 7 дней	Аммиак 25%	+ 7 дней	Раствор едкого натра 50%	+ 7 дней	Перекись водорода 30%	+/(V) 72 часа	Раствор гипохлорида натрия 13%	+(V) 7 дней	Skudrol (гидравлическая жидкость)	+ 7 дней	Тормозная жидкость	+(V) 7 дней	Глицерин	+ 7 дней
Группа проверки 1*	+ 7 дней																																				
Группа проверки 3*	+ 7 дней																																				
Группа проверки 4*	+/- 72 часа																																				
Группа проверки 5a*	+(V) 7 дней																																				
Группа проверки 7b*	+ 7 дней																																				
Группа проверки 9*	+ 7 дней																																				
Группа проверки 10*	+(V) 7 дней																																				
Азотная кислота 20%	+/(V) 72 часа																																				
Соляная кислота 30-32%	+(V) 7 дней																																				
Серная кислота 35%	+(V) 7 дней																																				
Молочная кислота 45%	+(V) 7 дней																																				
Аммиак 25%	+ 7 дней																																				
Раствор едкого натра 50%	+ 7 дней																																				
Перекись водорода 30%	+/(V) 72 часа																																				
Раствор гипохлорида натрия 13%	+(V) 7 дней																																				
Skudrol (гидравлическая жидкость)	+ 7 дней																																				
Тормозная жидкость	+(V) 7 дней																																				
Глицерин	+ 7 дней																																				
<p>ПРИМЕНЕНИЕ</p>																																					
<p>Подходящие подложки</p>	<p>Все минеральные и металлические поверхности, а также бесшовные полы из твердого асфальта в помещении.</p> <p>Поверхность должна обладать несущей способностью, иметь стабильную форму, быть твёрдой, свободной от частиц, пыли, масел, жиров, резиновых стружек и прочих разделяющих веществ.</p> <p>При нанесении покрытия на цементные, улучшенные синтетическим материалом выравнивающие массы требуется пробное покрытие, чтобы определить совместимость.</p> <p>Прочность на растяжение поверхности должна составлять в среднем 1,5 Н/мм². Минимальная отдельная величина не должна быть ниже 1,0 Н/мм².</p> <p>Поверхность должна достичь сбалансированной влажности: Бетон и цементный бесшовный пол: макс. 4 вес. % Ангидритный пол: макс. 0,5 вес. % Магnezитовый пол: 2-4 вес. % Ксилолитовый пол: 4-8 вес. %</p> <p>Повышение влажности необходимо исключить, для ангидритового и магнезитового пола обязательно требуется изолирующий слой от земли. Бесшовные полы из твердого асфальта должны соответствовать классу твердости IC 10 или IC 15, они не должны деформироваться при указанных температурных условиях и механических нагрузках.</p>																																				
<p>Подготовка поверхности</p>	<p>Минеральные подложки и твердый асфальт – внутренние поверхности: Поверхность необходимо подготовить с помощью специальных мер, напр., с помощью дробеструйной обработки или фрезерования, таким образом, чтобы она соответствовала установленным требованиям. Старые однокомпонентные покрытия и непрочные двухкомпонентные покрытия полностью удалить. Стекловидные покрытия, а также прочные, твёрдые двухкомпонентные покрытия очистить, отшлифовать до матового состояния или нанести грунтовочный слой Disbon 481 EP-Uniprimer. Дефектные участки в поверхности или трещины заполнить для связывания поверхности материалами Disbocret-PCC-Mörtel или Disboxid EP-Mörtel. Для бесшовных полов из твердого асфальта наполнители должны быть видны на 75% после подготовки поверхности.</p>																																				

	<p>Металлические подложки: Металлические поверхности подготовить с помощью подходящих мер (например, чистка – удаление жира и ржавчины), чтобы они соответствовали установленным требованиям. Стальные поверхности необходимо подготовить с помощью пневмодробеструйной чистки, чтобы достичь степени подготовки поверхности Sa 2 ½ в соответствии с DIN EN ISO 12944 или ISO 8501-1. Затем поверхность нужно тщательно очистить от пыли и сразу после этого нанести первое покрытие Disbon 476 EP-Rollschicht CR.</p>
Подготовка материала	<p>Перемешайте сухую смесь, добавьте отвердитель в сухую смесь. Интенсивно перемешайте с помощью медленно вращающейся мешалки (прим. 400 об./мин.) до появления равномерного цветового тона. Перелейте массу в другую емкость и ещё раз перемешайте.</p>
Пропорция смешивания	<p>Сухая смесь : отвердитель = 88 : 12 вес. долей</p>
Способ нанесения	<p>Наносить материал валиком с коротким или средним ворсом. Материал имеет тиксотропную консистенцию и может наноситься толстым слоем.</p>
Структура покрытия	<p>1. Грунтовочное покрытие Минеральные подложки загрунтовать с заполнением пор материалом Disboxid 462 EP-Siegel. Шероховатые поверхности дополнительно выровнять с помощью зернистой шпатлевки (грунтовка, смешанная с кварцевым песком). В качестве альтернативы можно использовать следующие материалы: Disboxid 420 E.MI Primer Disboxid 460 EP-Grund Disboxid 461 EP-Filler Neu Детальную информацию см. в соответствующей ТИ. Асфальтовые подложки не нужно грунтовать специально. Для шероховатых асфальтовых полов после дробеструйной обработки можно нанести первый слой Disbon 476 EP-Rollschicht CR в качестве зернистой шпатлевки с добавлением ок. 20% песка Disboxid 942 Mischquarz.</p> <p>2. Структура покрытия для средней механической нагрузки (гладкое покрытие) Самое раннее через 16 часов, но не позднее 24 часов нанести первое покрытие Disbon 476 EP-Rollschicht CR. Второй слой следует также нанести в течение 24 часов.</p> <p>3. Структура покрытия для средней механической нагрузки (покрытие, препятствующее скольжению) Нанести покрытие, как описано выше в пункте 2, но первый еще свежий слой посыпать песком Disboxid 943 Einstreuquarz, Disboxid 944 Einstreuquarz. Или гранитной крошкой 0,5-1,0 мм по всей поверхности. На следующий день смести свободный песок. Нанести заключительное покрытие, равномерно распределяя материал Disbon 476 EP-Rollschicht CR резиновым шиббером по поверхности, затем пройти по поверхности валиком крестообразными движениями.</p> <p>4. Структура покрытия для высокой механической нагрузки (только для минеральных подложек) На грунтовочный слой, посыпанный песком, нанести следующий раствор розливом: Disboxid 464 EP-Decksiegel, 100 вес.% Disboxid 942 Mischquarz, 50 вес.% Равномерно распределить с помощью эбонитовой зубчатой ракли. После времени ожидания ок. 10 минут из свежего слоя необходимо удалить воздух с помощью игольчатого валика. Детальную информацию см. в ТИ № 464. Затем обработать поверхность материалом Disbon 476 EP-Rollschicht CR, как описано в пунктах 2 и 3.</p> <p>5. Структура покрытия для экстремально высокой механической нагрузки (только для минеральных подложек) Подготовить раствор из Disboxid 462 EP-Siegel, 1 вес. часть Disboxid 946 Mörtelquarz, 10 вес. частей Связующее в емкости 5 кг готово к смешиванию с двумя мешками растворного песка по 25 кг. Засыпать песок в мешалку принудительного действия и добавить перемешанное связующее при работающей мешалке. Интенсивно перемешивать в течение 3 минут. Нанести раствор в технике «мокрое по мокрому» на свежую грунтовку или на уже отвердевшую, посыпанную песком грунтовку, уплотнить, затем выровнять кельмой из пластика или нержавеющей стали. Детальную информацию см. в ТИ № 462. Затем зашпатлевать поверхность материалом Disbon 476 EP-Rollschicht CR с добавлением 1-2 вес.% Disboxid 952 Stellmittel. Второй слой наносится валиком. Для получения поверхности, препятствующей</p>

Техническая информация № 330

	скольжению, второй слой необходимо посыпать песком Disboxid 943 Einstreuquarz, затем нанести заключительное покрытие Disbon 476 EP-Rollschicht CR.	
Расход	Покрытие валиком	
	Гладкая поверхность	ок. 500 г/м ² на 1 слой
	Поверхность, препятствующая скольжению	1 этап: ок. 500 г/м ² Посыпка: ок. 3 кг/м ² Disboxid 943 (R 11 V4) или Disboxid 944 (R 11 V6) или гранитная крошка 0,5-1,0 мм (R 11 V4) 2 этап: ок. 600-700 г/м ²
	Зернистое шпатлевание (асфальт)	
	Disbon 476 EP-Rollschicht CR Disboxid 942 Mischquarz	ок. 1.400 г/мм/м ² ок. 280 г/мм/м ²
	Точные величины расхода можно определить пробным путём на объекте. Расход материала на заключительное покрытие после посыпки варьируется в зависимости от температурных условий, способа нанесения, инструмента, а также различных материалов для посыпки.	
Время применения	При 20 °C и 60% относительной влажности воздуха ок. 35 минут. При более высокой температуре время применения сокращается, при более низкой температуре – увеличивается.	
Условия применения	Температура материала, циркуляционного воздуха и подложки минимум 10 °C, максимум 30 °C. Относительная влажность воздуха не должна превышать 80%. Температура поверхности всегда должна быть мин. на 3 °C выше температуры точки росы.	
Время ожидания	Время ожидания между рабочими процессами при температуре 20 °C должно составлять мин. 12 часов макс. 24 часа. При более длительном времени ожидания поверхность необходимо отшлифовать, если она не была посыпана песком. При более высокой температуре время ожидания сокращается, при меньшей температуре – увеличивается.	
Время сушки	При 20 °C и 60% относительной влажности воздуха через 12 часов по поверхности можно ходить, через 2 дня можно подвергать легким механическим нагрузкам, через 7 дней можно подвергать механическим нагрузкам. При меньшей температуре время отвердевания увеличивается. Во время процесса отвердевания (ок. 12 часов при 20°C) необходимо беречь материал от влажности, иначе на поверхности могут появиться дефекты и снизиться адгезия.	
Чистка инструментов	Сразу после применения и при длительных перерывах в работе почистить инструменты разбавителем Disboxid 419 Verdünner.	
Внимание (состояние на момент распечатки)	Хранить в недоступном для детей месте. При попадании в глаза сразу промыть их водой. Не допускать попадания в канализацию, сточные воды и в почву. Паспорт безопасности предоставляется по запросу профессиональных пользователей.	
Утилизация	Утилизировать только пустую упаковку. Жидкие остатки материала могут быть утилизированы как отходы красок на водной основе, отвердевшие остатки материала – как отвердевшие краски или как бытовые отходы.	
УКАЗАНИЯ		
Экспертизы	Актуальная информация предоставляется по запросу.	
Сведения об опасности / указания по безопасности (состояние на момент распечатки)	<p>Продукт предназначен только для промышленного применения.</p> <p>Основная масса: Вызывает раздражение кожи. Может вызвать аллергическую реакцию на коже. Вызывает серьезное повреждение глаз. Ядовито для водных организмов, может оказывать на водоемы длительное вредное воздействие. Не вдыхать пар / аэрозоль. Не допускать попадания в глаза, на кожу, на одежду. Применять только на улице или в хорошо проветриваемом помещении. Избегать попадания в окружающую среду. Использовать предписанные индивидуальные средства защиты.</p> <p>ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промыть большим количеством воды с мылом. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промывать водой в течение нескольких минут. По возможности удалить контактные линзы. Далее промывать водой.</p>	

	<p>Отвердитель: Вредно для здоровья при проглатывании. Вызывает серьезные химические ожоги на коже и тяжелое повреждение глаз. Может вызвать аллергическую реакцию на коже. Вредно для здоровья при вдыхании. Вредно для водных организмов, может оказывать на водоемы длительное вредное воздействие. Не вдыхать пар / аэрозоль. Не допускать попадания в глаза, на кожу, на одежду. Избегать попадания в окружающую среду. Использовать предписанные индивидуальные средства защиты. Применять только на улице или в хорошо проветриваемом помещении. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промывать водой в течение нескольких минут. По возможности удалить контактные линзы. Далее промывать водой.</p>																				
Утилизация	<p>Сдавать в утилизацию только пустую упаковку. Жидкие и отвердевшие материалы утилизировать как отходы красок, которые содержат органические растворители или прочие опасные вещества. Неотвердевшие остатки относятся к категории особых отходов.</p>																				
Граничная величина ЕС для содержания VOC	<p>для данного продукта (кат. A/i): 500 г/л. Данный продукт содержит максимум 70 г/л VOC.</p>																				
Код Giscode	RE 2																				
Дополнительные сведения	<p>См. паспорт безопасности. При применении материала необходимо соблюдать указания по охране строений, а также указания по уходу и чистке напольных поверхностей Disbon.</p>																				
Маркировка CE	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td colspan="2"></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Disbon GmbH Roßdörfer Straße 50, D-64372 Ober-Ramstadt 14</td> </tr> <tr> <td colspan="2">DIS-476-013444 EN 13813:2002</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Бесшовный пол / покрытие на основе синтетической смолы для внутренних работ EN 13813:SR-Efl-B1,5-AR1-IR4</td> </tr> <tr> <td>Поведение при пожаре</td> <td>Efl</td> </tr> <tr> <td>Высвобождение коррозионных веществ</td> <td>SR</td> </tr> <tr> <td>Пропускающая способность для воды</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Сопротивление износу</td> <td>< AR1</td> </tr> <tr> <td>Адгезионная прочность</td> <td>> B 1,5</td> </tr> <tr> <td>Ударопрочность</td> <td>> IR 4</td> </tr> </table> <p>DIN EN 13813 Норма DIN EN 13813 «Бесшовные растворы, массы и полы – свойства и требования» устанавливает требования к растворам, используемым для создания напольных конструкций в помещениях. Норма действует и для покрытий / запечатывающих покрытий на основе синтетических смол.</p> <p>Продукты, соответствующие данным нормам, получают маркировку «CE». Маркировка ставится на упаковке, а также в приложении к декларации характеристик качества согласно BauPVO, которые можно найти в Интернете по адресу www.disbon.de.</p>			Disbon GmbH Roßdörfer Straße 50, D-64372 Ober-Ramstadt 14		DIS-476-013444 EN 13813:2002		Бесшовный пол / покрытие на основе синтетической смолы для внутренних работ EN 13813:SR-Efl-B1,5-AR1-IR4		Поведение при пожаре	Efl	Высвобождение коррозионных веществ	SR	Пропускающая способность для воды	NPD	Сопротивление износу	< AR1	Адгезионная прочность	> B 1,5	Ударопрочность	> IR 4
																					
Disbon GmbH Roßdörfer Straße 50, D-64372 Ober-Ramstadt 14																					
DIS-476-013444 EN 13813:2002																					
Бесшовный пол / покрытие на основе синтетической смолы для внутренних работ EN 13813:SR-Efl-B1,5-AR1-IR4																					
Поведение при пожаре	Efl																				
Высвобождение коррозионных веществ	SR																				
Пропускающая способность для воды	NPD																				
Сопротивление износу	< AR1																				
Адгезионная прочность	> B 1,5																				
Ударопрочность	> IR 4																				
Техническая консультация	<p>В рамках данной технической информации невозможно дать рекомендации по обработке всех подложек, встречающихся на практике. Если требуется обработать подложки, не указанные в данной Технической информации, то следует обратиться к нам или к нашим техническим сотрудникам в представительстве.</p>																				
Сервисный центр	<p>Телефон 0 61 54 /71 17 19 Факс 0 61 54 /71 18 19 Электронный адрес: kundenservicecenter@caparol.de</p>																				

Техническая информация № 476 по состоянию на ноябрь 2014

Эта Техническая информация подготовлена на основе самого современного уровня достижений техники и нашего практического опыта. Однако, в силу многообразия подложек и особых условий на объектах, покупатель/строитель (исполнитель работ) не освобождается от ответственности по проверке пригодности наших материалов для конкретных целей и определенных объектных условий. При выходе в свет новой редакции данная Техническая информация утрачивает силу. Убедитесь в актуальности данной редакции на сайте www.disbon.de.